



## GENERAL CONDITIONS OF SALE

---

*SGD Asia Pacific. – 2024/08/07*

These general conditions of sale, as well as the special provisions for SGD various quotations, where necessary, supersede the previous ones and may be modified without notice.

### PREAMBLE

These General Conditions of Sale (“Conditions”) are intended to apply to all sales of goods, products and services (“Products”) made and/or manufactured by SGD Asia Pacific (“SGD”) to its customer (“Customer”). These Conditions are deemed to be an integral part of the contract between SGD and the Customer.

The Customer declares that it has a perfect knowledge and understanding of these Conditions and acknowledges that it has accepted them without restrictions or reservations, having freely discussed them and having been able to negotiate them with SGD. The Customer acknowledges that it has benefited from all the advice and information necessary to ensure that the Products and these Conditions meet its needs.

Any order issued by the Customer or any acceptance of an offer of sale established by SGD entails the unreserved adherence to these Conditions and the renunciation by the Customer to avail of its possible general conditions of purchase and/or to invoke any contrary provision to this. These Conditions may be amended or supplemented by specific written terms and conditions previously agreed to by the parties. The fact that SGD does not avail itself at any time of any of the stipulations of these Conditions cannot be interpreted as a waiver to avail itself of it for the future.

### I. ORDERS

Responses to request for quotations, direct or advertising information about the Products, are deemed to be provided for information purpose

only.

In order to be processed by SGD, any order must include, the complete name of the Products and all the references necessary for their identification, as set out in the tariffs and/or special conditions in force on the day of the order.

Orders, changes and commitments will be deemed “definitive” only once they having been confirmed in writing by SGD or by shipment of the Products ordered.

The cancellation of an order will only become effective after written notification and acceptance by SGD.

---

#### SGD GROUP

Siège social : Liberty Tower - 17 place des Reflets – 92097 Paris La Defense Cedex – France  
Tél. 00 33-(0)1-40-90-36-00

S.A.S. au capital de 213.192.063 € – R.C.S. Nanterre B 494 163 876 – N° TVA Intracommunautaire : FR 94 494 163 876



## GENERAL CONDITIONS OF SALE

---

In all cases, the Customer undertakes to take delivery of all quantities already produced prior to the date of acceptance of the cancellation

of the order by SGD.

### II. TERMS ATTACHED TO TAILOR-MADE ORDERS

The studies and tools carried out for the manufacture of Products specially requested by the Customer, are and always remain, in any case, the property of SGD. The Customer's participation in the costs of studies, design and creation of these tools will be payable before their realization and will not be refundable.

SGD reserves the right to destroy any tool that has not resulted in the manufacture articles for a period of five (5) years.

For the Products made specially at the Customer's request, the technical impossibility of being able to guarantee an absolute concordance between the quantities manufactured and the quantities ordered results, for the Customer, in the obligation to accept delivery and to make payment of the quantities actually manufactured, so long as the difference with the order does not exceed:

- + or – 30% from 0 to 50,000 parts
- + or – 20% from 50,000 to 100,000 parts
- + or – 15% from 100,000 to 250,000 parts
- + or – 10% from 250,000 to 500,000 parts
- + or – 5% above 500,000 parts

### III. DELIVERY

If the Customer does not respect the agreed delivery date, all risks and incidental costs incurred from that day on will be attributable to the Customer, the sale then being made at the Customer's risk and peril.

The Customer has a period of six (6) months from the first delivery date, confirmed by SGD, to take possession of all the Products, failing which SGD reserves the right to invoice the storage costs and the amount of the order upon simple notification.

Invoiced Products, not collected within six (6) months after this invoice, may be destroyed, after a formal notice has been sent to the Customer, which has remained unsuccessful during the period granted.

---

#### SGD GROUP

Siège social : Liberty Tower - 17 place des Reflets – 92097 Paris La Defense Cedex – France  
Tél. 00 33-(0)1-40-90-36-00

S.A.S. au capital de 213.192.063 € – R.C.S. Nanterre B 494 163 876 – N° TVA Intracommunautaire : FR 94 494 163 876



## GENERAL CONDITIONS OF SALE

---

### IV. IMPOSSIBLE PERFORMANCE

A force majeure or an act of God discharges any obligation to manufacture or deliver. The following are considered to be cases of force majeure: strikes, fires, floods, storms, lack of raw materials, traction, fuel, and goods of all kinds, accidents to ovens or machines, interruption or scarcity of transport.

### V. LIABILITY

In the event of an acknowledged manufacturing defect, SGD's liability is limited to replacing or reimbursing the defective Products, provided that they are returned.

If no specific agreement is concluded with the Customer, SGD standard specifications, SGD standard quality agreement and the present Conditions shall be applied.

The Customer must put its complaints in writing, accompanied by samples, within eight (8) days of receiving the Products, for an error or an apparent defect, and from the discovery of the fault for a hidden defect. However, SGD's liability cannot be called upon more than one year from delivery date. SGD shall not be liable if the usual operating conditions are not adhered to.

The delivery dates shown on the acknowledgements of receipts are for guidance only, and the Customer is not entitled to ask for any indemnity, penalty, nor termination if delivery is made after those dates.

SGD shall not be held liable in any circumstances for any consequential loss, namely any financial or commercial prejudice (for example, loss of profits, loss of orders, any commercial disruption whatsoever), or for any prejudice resulting from any action brought against the Customer by a third party, whatever the nature, the grounds and the terms and conditions of the action brought against SGD.

SGD total liability towards the Customer in connection with the sale of the Products howsoever arising on a yearly basis shall not exceed 10% of total turnover (excluding taxes) realized between the parties in the previous year.

### VI. PAYMENT

The Products are invoiced at the price in force on the day of delivery.

The invoices are payable to SGD thirty days net from the date of invoice, apart from mutually agreed special terms, without any discount or set-off of any kind for the Customer.

The payment date corresponding to this deadline, or possibly a different date by mutual agreement, is shown on the invoice.

---

#### SGD GROUP

Siège social : Liberty Tower - 17 place des Reflets - 92097 Paris La Defense Cedex - France  
Tél. 00 33-(0)1-40-90-36-00

S.A.S. au capital de 213.192.063 € - R.C.S. Nanterre B 494 163 876 - N° TVA Intracommunautaire : FR 94 494 163 876



## GENERAL CONDITIONS OF SALE

---

SGD reserves the right to demand cash payment or payment before delivery for first orders. Similarly, if SGD has a genuine or particular reason to believe that the Customer will experience payment difficulties on the date of order or subsequently to it, SGD may make acceptance of the order or continue the order subject to payment before delivery or in cash, or limit its liabilities, or obtain guarantees for SGD's benefit from the Customer. SGD may demand that the Customer discloses its accounts to SGD in order to assess its creditworthiness.

SGD bill of exchange or SGD's acceptance of any other method of payment does not constitute a novation or derogation to this clause.

Penalties for late payment will be applied for any payment made after the due date of the invoice, without necessity of any notification. These penalties are calculated on the basis of the interest rate on overdue loan prescribed by the People's Bank of China in force on the due date of the invoice. This penalty will be applied from the day after the due date of the invoice until complete payment is received.

SGD reserves the right to demand an indemnification to cover the collection charges for any late payment and accrued penalties.

If SGD has agreed to the payment of its supplies in several installments, SGD may immediately demand the whole of its receivable by recorded delivery letter with acknowledgement of receipt, if one of the due dates is not respected.

If the Customer fails to pay one of the deliveries during a contracting period with staggered deliveries, SGD may withhold the Products to be delivered up until full payment of the sums owed in principal and interest are received.

In addition, guarantees required to perform the contract, may be sought from the Customer before the Products are delivered.

Finally, if an invoice is not paid on its due date, SGD may immediately and automatically terminate the contract by recorded delivery letter with acknowledgement of receipt, without prejudice to any claim for damages against the Customer.

## VII. INVOICING

According to the Article 20 of the Invoice Management Measures of the People's Republic of China, SGD sends either general value-added tax invoice or special value-added tax invoice to its domestic Customer, or electronic invoice to its foreign Customer, as case may be. The foreign Customer acknowledges electronic invoice as original for tax purposes, and acknowledges having been informed about the storage conditions of electronic invoice.

## VIII. DATA PROTECTION

---

### SGD GROUP

Siège social : Liberty Tower - 17 place des Reflets – 92097 Paris La Defense Cedex – France  
Tél. 00 33-(0)1-40-90-36-00

S.A.S. au capital de 213.192.063 € – R.C.S. Nanterre B 494 163 876 – N° TVA Intracommunautaire : FR 94 494 163 876



## **GENERAL CONDITIONS OF SALE**

---

The parties acknowledge that the information provided by each party during the execution of the order may contain personal information, such as name, email address and mobile number etc., the processing of which shall be subject to the requirements of Personal Information Protection Law of People's Republic of China. Each party commits to the other that it has obtained the proper consent from the individual whose personal information is provided and processed hereunder. The personal information collected shall be used for order purpose only and stored as long as such information is necessary for execution of the order. Following termination of the business relationship, the said information shall be deleted or processed in other ways equivalent to deletion.

### **IX. OWNERSHIP RETENTION CLAUSE**

It is expressly agreed that SGD retains ownership of the Products up until complete payment of their price on principal and interest, being specified that the delivery of the bill of exchange or any other document which creates an obligation to pay does not constitute payment.

The Customer will, however, become liable as soon as the said Products are delivered. The Customer therefore undertakes to take out an insurance contract covering the risks of loss, destruction or theft of the above-mentioned Products.

It is expressly agreed that for any of SGD receivables, SGD is entitled to enforce the rights held under this clause against all of the Products in the Customer's possession, which are contractually deemed to be unpaid.

### **X. TRANSPORT**

Unless the parties otherwise agree, all the Products sold by SGD travel at the Customer's risks and costs.

SGD can therefore only be liable to the Customer if SGD has concluded the corresponding transport and insurance contract on its own

account, and if the Customer has made the reserves for its claims within the legal time limits or those which are indicated in the documents

accompanying the Products.

### **XI. CONFIDENTIALITY**

All information or technical, commercial or other documents (and in particular glass designs and plans) which SGD hands to the Customer in any form whatsoever prior to a potential order or when an order is being carried out remain absolute ownership of SGD and are subject to the obligation of confidentiality by the Customer, which cannot disclose them to third parties without the prior written agreement of SGD.

---

#### **SGD GROUP**

Siège social : Liberty Tower - 17 place des Reflets – 92097 Paris La Defense Cedex – France

Tél. 00 33-(0)1-40-90-36-00

S.A.S. au capital de 213.192.063 € – R.C.S. Nanterre B 494 163 876 – N° TVA Intracommunautaire : FR 94 494 163 876



## GENERAL CONDITIONS OF SALE

---

### XII. INTEGRITY AND ANTI-CORRUPTION

The purchaser must conduct business with honesty and integrity and demonstrate the highest standards of business ethics. The purchaser must not engage in bribery, corruption, or other unethical or illegal practices whether in dealings with government officials (which includes government employees or officers at any level, employees or officers at government-controlled or owned entities, employees or officers of public international organizations, and political officials or candidates or anyone acting on such a person's behalf), political parties or others, including individuals in the private sector. This includes, directly or indirectly, paying, giving, offering, promising, or authorizing money or anything of value to anyone to seek to obtain an undue or improper advantage. This also includes any unethical business activities or arrangements between the purchaser and any SGD employee or any other company or individual.

The purchaser agrees and acknowledges that in carrying out its activities, the purchaser shall comply, and shall cause its affiliates, permitted agents and employees to comply, with all laws and regulations applicable in respect of the activities contemplated by these General Conditions of Sale, including, but not limited to, the Anti-unfair Competition Law of the People's Republic of China, the U.S. Foreign Corrupt Practices Act ("FCPA"), the French Law on transparency, fight against corruption and modernization of economic life ("Loi SAPIN II") and any other laws and regulations relating to anti-bribery or international sanctions imposed by, especially, the United States, the United Kingdom and the European Union. The Customer acknowledges having knowledge and understanding of the principles of the SGD Code of Ethics and Conduct available on demand at:

[Directionjuridique@sgdgroup.com](mailto:Directionjuridique@sgdgroup.com).

### XIII. DISPUTES

These Conditions shall take precedence over all the Customers' general and special conditions.

The courts competent for SGD Registered Office shall alone have jurisdiction to judge any dispute, and laws of the People's Republic of China shall be exclusively applicable.

**XIV.** All SGD export sales are governed by INCOTERMS 2020, unless where otherwise stipulated above.

For all Ex Works-EXW/FACTORY DEPARTURE deliveries, the Customer undertakes to transmit within forty-eight (48) hours, the documents proving that it has fulfilled its export customs clearance obligations.

*The present General Conditions of Sale have been translated in English and are available upon purchaser's request. The Chinese version of the present General Conditions of Sale precedes over any other translation.*

---

#### SGD GROUP

Siège social : Liberty Tower - 17 place des Reflets – 92097 Paris La Defense Cedex – France  
Tél. 00 33-(0)1-40-90-36-00

S.A.S. au capital de 213.192.063 € – R.C.S. Nanterre B 494 163 876 – N° TVA Intracommunautaire : FR 94 494 163 876